



1340	Marcaregina 5 colori						
1342	Marcaregina Bianco e fermaregina ○	1352	Flacone Marcaregina Bianco ○	2016	2021	○	
1343	Marcaregina Giallo e fermaregina ●	1353	Flacone Marcaregina Giallo ●	2017	2022	●	
1344	Marcaregina Rosso e fermaregina ●	1354	Flacone Marcaregina Rosso ●	2018	2023	●	
1345	Marcaregina Verde e fermaregina ●	1355	Flacone Marcaregina Verde ●	2019	2024	●	
1346	Marcaregina Azzurro e fermaregina ●	1356	Flacone Marcaregina Azzurro ●	2020	2025	●	

All'interno di ogni flacone sono presenti 4 cc di prodotto.
 Each vial contains around 4 cc product.
 Chaque flacon contient près de 4 cc de produit.
 Cada vial contiene aproximadamente 4 cc de product.
 Jede Durchstechflasche enthaelt ungefaehr 4 cc Produkt.

MARCA REGINA - ISTRUZIONI PER L'USO

Togliere dall'alveare il favo su cui si trova l'ape regina ed appoggiarlo in posizione sicura. Svitare il tappo della bottiglia; il raschiatore lascerà in cima all'applicatore la quantità giusta di colore. Appoggiare il fermaregina sulla regina e sulle accompagnatrici premendo dolcemente verso il favo. Non premere troppo per non danneggiare la regina. Quando la regina è immobilizzata toccare il torace con la cima dell'applicatore che lascerà una nitida macchia di colore che asciugherà rapidamente. Controllare periodicamente lo stato di fluidità dello smalto nelle bottigliette ed eventualmente aggiungere alcune gocce di diluente alla nitrocellulosa o acetone.

COMPOSIZIONE: Acetato d'isobutile (10-30%); Acetato di etile (10-20); N-butile acetato (5-9); Nitrocellulosa (Azoto <12.6); Acetone (5-9); Butossietanolo (1-5); Xilene (1-5); 2-Propanolo (1-5); Alcool butilico (1-3); Etilbenzene (0-0.5); Acetato di Metil Metossietile (0-0.5); Metiletichetone (0-0.5);



QUEEN MARKING - INSTRUCTIONS FOR USE

Remove the honeycomb on which the queen bee stands and place it in a safe position. Unscrew the bottle cap; the scraper will leave the correct amount of colour on top of the applicator. Place the queen marking disc on the queen and her companions by gently pressing towards the comb. Don't press too hard to avoid damaging the queen. When the queen is immobilized, touch the chest with the top of the applicator that will leave a sharp spot of colour that will dry quickly. Periodically check the fluidity of the enamel in the bottles and if necessary add a few drops of nitrocellulose thinner or acetone.

COMPOSITION: Isobutyl acetate (10-30%); Ethyl acetate (10-20); N-butyl acetate (5-9); Nitrocellulose (Nitrogen <12.6); Acetone (5-9); Butoxyethanol (1-5); Xylene (1-5); 2-Propanol (1-5); Butyl alcohol (1-3); Ethylbenzene (0-0.5); Methyl methoxyethyl acetate (0-0.5); Metiletichetone (0-0.5);



MARQUAGE REINE - MODE D'EMPLOI

Retirez de la ruche le cadre sur lequel se tient la reine et placez-la dans une position sûre. Dévisser le bouchon du flacon; le grattoir laissera la bonne quantité de couleur sur le dessus de l'applicateur. Placez la cage à reine sur la reine et ses compagnons en appuyant doucement vers le cadre. N'appuyez pas trop fort pour éviter d'endommager la reine. Lorsque la reine est immobilisée, touchez la poitrine avec le haut de l'applicateur qui laissera une tache de couleur vive qui séchera rapidement. Vérifier périodiquement la fluidité de l'émail dans les flacons et si nécessaire ajouter quelques gouttes de diluant nitrocellulosique ou d'acétone.

COMPOSITION: Acétate d'isobutyle (10-30%); Acétate d'éthyle (10-20); Acétate de N-butyle (5-9); Nitrocellulose (Azote <12.6); Acétone (5-9); Butoxyéthanol (1-5); Xylène (1-5); 2-Propanol (1-5); Alcool butylique (1-3); Ethylbenzène (0-0.5); Méthyl méthoxyéthyl acétate (0-0.5); Metiletichetone (0-0.5);



ZEICHENLACK – GEBRAUCHSANWEISUNG

Entfernen Sie die Wabe, auf der die Königin steht, aus dem Beute und stellen Sie sie in eine sichere Position. Schrauben Sie den Flaschenverschluss ab; der Abstreifer lässt die richtige Farbmenge auf dem Applikator zurück. Legen Sie den Zeichenetz auf die Königin und ihre Begleiterinnen und leicht auf der Wabe drücken. Drücken Sie nicht zu stark, um die Königin nicht zu beschädigen. Wenn die Königin immobilisiert ist, berühren Sie die Brust mit der Oberseite des Applikators, der einen scharfen Fleck Farbe hinterlässt, der schnell trocknet. Kontrollieren Sie regelmäßig die Fließfähigkeit des Schmelzes in den Flaschen und geben Sie bei Bedarf einige Tropfen Nitrozelluloseverdünner oder Aceton zu.

AUFBAU: Isobutylacetat (10-30%); Ethylacetat (10-20); N-Butylacetat (5-9); Nitrocellulose (Stickstoff <12.6); Aceton (5-9); Butoxyethanol (1-5); Xylen (1-5); 2-Propanol (1-5); Butylalkohol (1-3); Ethylbenzene (0-0.5); Methylmethoxyethylacetat (0-0.5); Metiletichetone (0-0.5);



MARCADOR DE REINAS - INSTRUCCIONES DE USO

Quite de la colmena el cuadro en el que se encuentra la abeja reina y apóyelo en una posición segura. Desenrosque el tapón del frasco; el rascador dejará la correcta cantidad de color en la parte superior del aplicador. Apoye el inmovilizador sobre la reina y sobre las acompañantes, presionando suavemente hacia el cuadro. No presione demasiado no dañar a la reina. Una vez que la reina está inmovilizada, toque el tórax con la parte superior del aplicador: este dejará una mancha nítida de color, que se secará rápidamente. Verifique periódicamente la fluidez del esmalte en los frascos y, si es necesario, añada algunas cotas de solvente a base de nitrocelulosa o acetona.

COMPOSICIÓN: Acetato de isobutilo (10-30%); Acetato de etilo (10-20); Acetato de N-butilo (5-9); Nitrocellulose (Nitrógeno <12.6); Acetona (5-9); Butoxietanol (1-5); Xileno (1-5); 2-Propanol (1-5); Alcohol butílico (1-3); Etilbenceno (0-0.5); Metil metoxietil acetato (0-0.5); Metiletichetone (0-0.5);